

# Опийная Заместительная Терапия и Услуги по Снижению Вреда

Перед отправлением на конференцию «AIDS 2010», делегаты должны знать:

- ▶ Ввоз предписанных вам лично метадона и бупренорфина в Австрии является легальным
- ▶ Возможна Опийная Заместительная Терапия (ОЗТ) для делегатов конференции, находящихся на лечении, но которые не могут привезти свои медикаменты согласно национальных или региональных ограничений.
- ▶ Делегаты должны всегда иметь медицинский рецепт, сертификат и/или разрешение врача, подтверждающее его/ее правовые полномочия на владение для личного использования медицинских препаратов, содержащих вещества, находящихся под международным контролем. Рецепт врача и копия письма-выписки вашего врача должны иметься на английском или немецком языках. Кроме перечисленной информации делегаты должны иметь удостоверение личности (как например, паспорт или водительские права).
- ▶ Делегаты, не подвергающиеся ОЗТ в своей стране, не будут иметь возможности начать лечение в Вене.
- ▶ Иглы и шприцы можно купить в любой аптеке в Вене.

## Услуги по Снижению вреда на конференции «AIDS 2010»

Опийная заместительная терапия (ОЗТ) в Австрии предусмотрена законом и доступна с 1987 года. В настоящее время ОЗТ получают более 11000 человек в Австрии, в том числе 7000 человек - в Вене.

Делегаты конференции AIDS 2010, употребляющие наркотики и получающие ОЗТ в своих странах, будут иметь возможность получать метадон и бупренорфин с 17 по 24 июля 2010 г. Лица, не имеющие действительного рецепта и назначения, но нуждающиеся в лечении, должны разыскать зарегистрированную клинику ASK во время часов работы

Различные услуги будут обеспечиваться двумя главными амбулаториями:



**1ая Линия: Клиника ASK** Данная амбулатория предоставляет следующие виды услуг:

- ▶ Клиническое обследование
- ▶ Анализ мочи
- ▶ Медицинское лечение
- ▶ Заместительная терапия (Предписанное лекарство должно покупаться по рецепту врача в любой аптеке Вены : Метадон 80 мг в сутки на 3 дня, приблизительно € 10,- , Бупренорфин (Суб-частями, утекс) 8 мг на таблетку, упаковка с 7 приблизительно € 50,-)

Лицо, не имеющее действительного рецепта, но нуждающееся в лечении, может обращаться в ASK во время часов работы.

Данная клиника предлагает услуги на немецком, английском, румынском, французском, польском, сербско-хорватском языках и языке хинди.

Адрес: Döblerhofstraße 10 A, первый этаж, 1030 Вена; телефон: 0043 1 4000 53485

Адрес электронной почты: office-ask@sd-wien.at, адрес веб-сайта: www.drogenhilfe.at

Время работы: Понедельник 08:00 -19:00, Вторник - Пятница 08:00 -16:30



**2ая Линия: Клиника Ganslwirt** Данная амбулатория предоставляет следующие виды услуг:

- ▶ Клинические обследования и направления к врачу-специалисту
- ▶ Передачу комплектов безопасного использования (иглы, шприцы)
- ▶ Заместительная терапия (Предписанное лекарство может покупаться по рецепту врача в установленной аптеке и является бесплатным)
- ▶ Иглы, шприцы и ОЗТ предоставляются делегатам конференции «AIDS 2010» бесплатно, их участие в конференции может подтверждаться документально и удостоверением личности (например, паспорт или водительские права).

Клиника предоставляет услуги на немецком и английском языках.

Адрес: Esterhazygasse 18, 1060 Wien/Вена;

телефон: 0043 1 586 04 38 www.vws.or.at/ganslwirt  
Время работы: Пн.-Пт. 9:00 - 18:00, Сб. – Вс. 12:00 – 18:00

## На конференции «AIDS 2010»

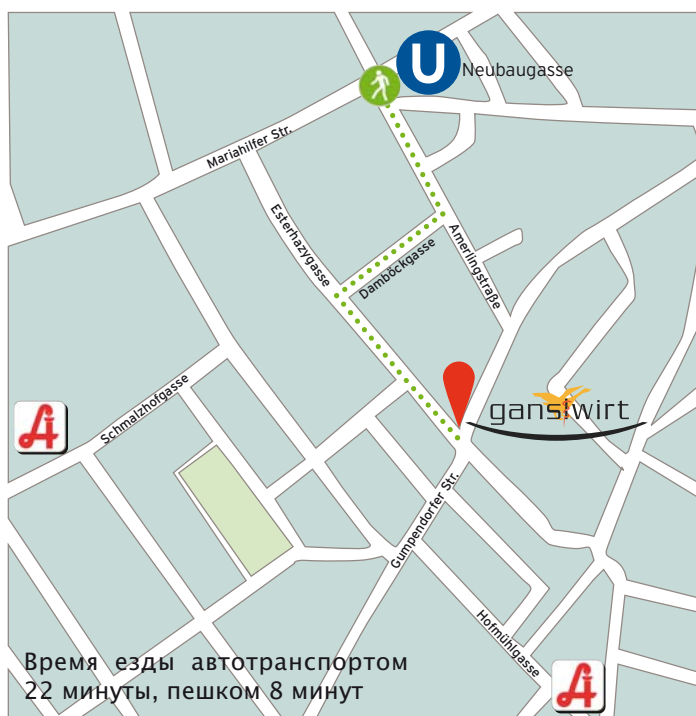
- ▶ Если вам требуется информация об услугах по снижению вреда, предусматриваемых для делегатов, употребляющих наркотики, пожалуйста, по прибытию в Международный аэропорт Вены обратитесь в Справочное бюро для конференции «AIDS 2010».
- ▶ Находясь на месте проведения конференции, посетите Площадку для сотрудничества по снижению вреда, расположенную в Глобальной деревне, для получения полной информации по Снижению Вреда, включая заместительную терапию в Вене.
- ▶ Для бесплатного обмена игл и шприцев или получения любой неотложной медицинской помощи, в том числе в случае передозировки, пожалуйста, направляйтесь в центр первой медицинской помощи, расположенный в Зале А конференц-центра.

По всем вопросам, касающихся Услуг по Снижению Вреда на конференции «AIDS 2010», пожалуйста, обращайтесь к Маре Накагава-Харвуд (Mara Nakagawa-Harwood): mara@iasociety.org или звоните по телефону 0043 699 172 60 33 либо 0043 699 172 85 543.

**В любое время, в случае крайней необходимости (передозировка или другое критическое состояние) звонить в скорую медицинскую помощь по телефону 144 или обращаться в близлежащую больницу.**



# план маршрута с места проведения конференции в амбулатории



## С территории выставки в клинику Ganslwirt

- 1) Сесть в метро линия **U2** (направление Karlsplatz) до остановки **Volkstheater**.
- 2) Сделать пересадку на линию **U3** (направление Ottakring) до остановки **Neubaugasse** и выйти на улицу **Amerlingstraße**
- 3) Повернуть направо на улицу **Damböckgasse** и затем повернуть налево на улицу **Esterhazygasse**.
- 4) Идти по улице **Esterhazygasse** до дома **Esterhazygasse 18**

## С территории выставки в клинику ASK

- 1) Сесть в метро линия **U2** (направление Karlsplatz) до остановки **Volkstheater**.
- 2) Сделать пересадку на линию **U3** (направление Simmering) до остановки **Gasometer**.
- 3) Повернуть налево на улицу **Rosa Fischer Gasse** и затем повернуть направо на улицу **Döblerhofstraße**.
- 4) Идти по улице **Döblerhofstraße** до дома **Döblerhofstraße 10a**.